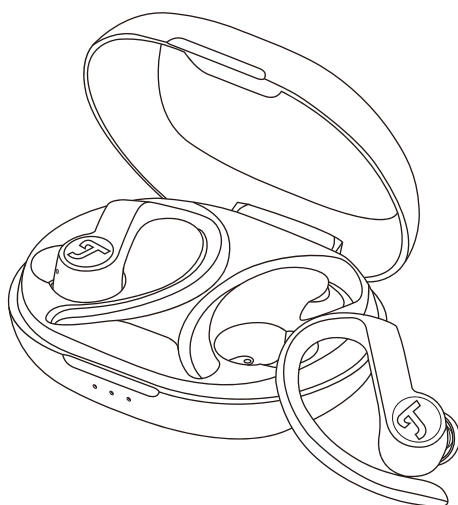


Technische beschrijving en gebruikershandleiding



Teufel AIRY SPORTS TWS

Bluetooth Oortelefoon

Teufel

Inhoudsopgave

Algemene informatie	3	6. Opladen	20
Mededeling	3	6.1 Opladen van de oortelefoon	20
Recht op retourneren.....	3	6.1.1 Oplaadtijd	20
Klachten	3	6.1.2 Controleer het batterijniveau van de oortelefoons	20
Voor uw veiligheid.....	4	6.2 De oplader opladen.....	21
Correct gebruik	4	6.2.1 Oplaadtijd	21
Veiligheidsinstructies.....	5	6.2.2 Controleer het batterijniveau van de oplader	21
Uitleg van benamingen.....	5	7. Verzorging en onderhoud	23
Verwijdering	7	7.1 Oortelefoons en oplader reinenen.....	23
Handelsmerken.....	10	7.2 De oortelefoons in de oplader bewaren	23
1. Kennismaking	11	8. Problemen verhelpen	24
2. Inhoud van de verpakking	12	9. Technische gegevens.....	27
3. Productoverzicht	13	10. Conformiteitsverklaring	28
3.1 Oortelefoons.....	13		
3.2 Oplader	14		
3.3 Oortelefoon LED-indicaties..	15		
3.4 LED-indicaties oplader.....	16		
4. Ingebruikname	17		
4.1 In- en uitschakelen.....	17		
4.2 Kies de juiste oordopjes	17		
4.3 Aansluiten op de oortelefoons.....	18		
4.4 Informatie over de draadloze Bluetooth-verbinding	18		
5. Gebruik van de oortelefoons.....	19		

Algemene informatie

Mededeling

De informatie in dit document kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd en vormt op geen enkele manier enige aansprakelijkheid van de zijde van Lautsprecher Teufel GmbH.

Geen enkel deel van deze handleiding mag in welke vorm dan ook worden gereproduceerd of op enige manier elektronisch, mechanisch, door middel van fotokopieën of opnamen worden uitgezonden zonder schriftelijke toestemming van Lautsprecher Teufel GmbH.

© Lautsprecher Teufel GmbH

Versie 5.4

Klachten

In het geval van een klacht is het factuurnummer vereist om uw klacht te kunnen verwerken. Het factuurnummer staat op de verkoopbon (bijgevoegd bij het product) of op het PDF-document met de orderbevestiging.

Bedankt voor uw vertrouwen!

Recht op retourneren

Als u van het recht van retour van gebruik wilt maken, moet u de originele verpakking bewaren. Wij kunnen alleen de retourzending van oortelefoons MET DE ORIGINELE VERPAKKING accepteren.

Oortelefoons die zonder de originele verpakking worden geretourneerd, worden niet geaccepteerd.

Voor uw veiligheid

Correct gebruik

De "Teufel AIRY SPORTS TWS" oortelefoon is ontworpen voor de weergave van audiosignalen die via een extern afspelerapparaat via Bluetooth® draadloos kunnen worden verzonden. De oortelefoons kunnen ook gebruikt worden als hoofdtelefoon voor aansluiting op Bluetooth-compatibele (mobiele) telefoons. Gebruik de oortelefoons alleen zoals beschreven in deze handleiding. Elk ander gebruik wordt geacht niet in overeenstemming te zijn met de instructies en kan leiden tot schade aan eigendommen of zelfs lichamelijk letsel. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik. De oortelefoons zijn uitsluitend bedoeld voor privégebruik.



Lees voor gebruik van de oortelefoon eerst de veiligheidsinstructies en de gebruiksaanwijzing. Dit is de enige manier om alle functies veilig en correct te gebruiken. Bewaar de handleiding op een veilige plaats en geef deze ook door aan een eventuele volgende eigenaar.

Veiligheidsinstructies

Dit hoofdstuk bevat algemene veiligheidsinstructies. U dient deze instructies altijd in acht te nemen om zowel uzelf als derden te beschermen. U moet ook de waarschuwingen in elk hoofdstuk van deze handleiding in acht nemen.

Uitleg van benamingen

In deze handleiding vindt u de volgende symbolen:

WAARSCHUWING

Dit symbool geeft matig risico aan voor ernstig letsel of een dodelijk ongeval indien genegeerd.

OPGELET

Dit symbool geeft een laag risico aan voor licht tot matig letsel indien genegeerd.

MEDEDELING

Dit symbool waarschuwt u voor mogelijke schade.



Dit symbool duidt op nuttige aanvullende informatie.

WAARSCHUWING

Verstikkingsgevaar!
Kinderen kunnen tijdens het spelen bekneeld raken in de verpakningsfolie en stikken.

- Voorkom dat kinderen met de verpakking kunnen spelen, en dat ze geen onderdelen van de oortelefoon verwijderen en in hun mond stoppen.

Risico bij wegverkeer en op het werk! Uw oortelefoons dempen het externe geluid aanzienlijk, zodat u niet alle geluiden in de omgeving hoort.

- Draag uw oortelefoons nooit tijdens het uitvoeren van activiteiten waarbij u op uw omgeving moet letten. Dit geldt met name voor het bedienen van machines of het rijden op de weg. Houd u ook aan de wettelijke richtlijnen en bepalingen van het land waarin u zich bevindt wanneer u de oortelefoons gebruikt.

Opgelet! Explosie-/brandgevaar!
Oplaadbare lithiumbatterijen
kunnen ontploffen als ze
verkeerd worden behandeld.

- De oplaadbare batterij niet verhitten. Laad de oplaadbare batterij op bij een omgevingstemperatuur van 0 tot 45°C. Gebruik de oortelefoons niet in omgevingen waar explosiegevaar bestaat. Stel batterijen en oplaadbare batterijen niet bloot aan direct zonlicht.

Storing veroorzaakt door
radiogolven! Radiogolven kunnen
de functie beïnvloeden van
andere gevoelige apparaten die
niet zijn beschermd.

- Gebruik de oortelefoons alleen in omgevingen waar het gebruik van Bluetooth® is toegestaan.

 OPGELET



Langdurig luisteren bij
hoog volume kan leiden tot
gehoorschade!

- Vermijd langdurig luisteren op hoge volumes om gehoorschade te voorkomen.
- Als de oortelefoon op het hoogste volume is ingesteld, kan dit een zeer hoge geluidsdruk veroorzaken. Dit kan psychologische gevolgen hebben en ook lichamelijk letsel veroorzaken. Vooral kinderen lopen risico. Stel de volumeregeling van uw speler in op laag volume voordat u hem inschakelt.

MEDEDELING

Risico op beschadiging! Onjuiste
behandeling van de oortelefoons
kan tot schade leiden.

- Voorkom dat de oortelefoons nat worden en bescherm ze tegen vocht, hitte (bijv. 's zomers in de auto) en mechanische invloeden (bijv. harde schokken, druk en vallen).

Verwijdering

Belangrijke informatie in overeenstemming met deWet elektrische en elektronische apparatuur(Duitsland: ElektroG)

Wij wijzen eigenaars van elektrische en elektronische apparaten erop dat oude elektrische en elektronische apparaten gescheiden van het huisvuil moeten worden ingeleverd, overeenkomstig de geldende voorschriften. Batterijen en oplaadbare batterijen die niet vast in oude elektrische apparaten en lampen zitten en die uit het oude apparaat kunnen worden verwijderd zonder het te vernietigen, moeten daarvan op niet-destructieve wijze worden gescheiden voordat ze bij het inzamelpunt worden ingeleverd voor de beoogde verwijdering. Gelieve kennis te nemen van onze informatie over de Batteriegesetz [Duitsland: BattG] hieronder voor het wegwerpen van batterijen.

U levert een belangrijke bijdrage aan het inleveren, recyclen en verder verwerken van oude apparaten als u uw oude apparaten voor recycling in de juiste inzamelingsgroepen scheidt.

Het onderstaande symbool van een doorkruiste vuilnisbak, dat wordt toegepast op elektrische en elektronische apparaten, wijst eveneens op de verplichting tot gescheiden inzameling:



Winkels in consumentenelektronica en supermarkten zijn onder bepaalde voorwaarden verplicht oude elektrische en elektronische apparaten terug te nemen, overeenkomstig artikel 17 van de Wet elektrische en elektronische apparatuur. Stationaire detailhandelaren moeten een oud elektrisch apparaat van hetzelfde type terugnemen bij aankoop van een nieuw elektrisch apparaat (1:1 terugname). Dit geldt ook voor leveringen aan huis. Deze detailhandelaren moeten ook tot drie kleine oude elektrische apparaten (≤ 25 cm) terugnemen zonder dat dit aan een nieuwe aankoop wordt gekoppeld (0:1 retour).

Overeenkomstig de Wet elektrische en elektronische apparatuur is onze verplichting als onlinedetailhandelaar in elektrische apparaten en gezien ons productassortiment beperkt tot 1:1 terugzending van grote apparaten van > 50 cm bij de verkoop van een nieuw elektrisch of elektronisch apparaat van hetzelfde type. Wij voldoen aan de verplichting tot teruggave van andere dan grote apparaten via onze dienstverlener. De precieze contactgegevens en inzamelpunten

vindt u op onze website www.teufel.de/entsorgung. Het is ook mogelijk om oude elektrische en elektronische apparaten gratis in te leveren bij een officieel afgiftepunt van de openbare afvalverwijderingsinstanties.

Belangrijk: Om veiligheidsredenen verzoeken wij u geen verlichtingsarmaturen (sommige lampen) op te sturen. Voor het inleveren van verlichtingsarmaturen kunt u gebruik maken van de openbare inzamelpunten voor afval of rechtstreeks contact met ons opnemen via www.teufel.de/entsorgung.

Als eindgebruiker bent u verantwoordelijk voor het wissen van alle persoonsgegevens op oude elektrische apparaten voordat u ze inlevert.

Belangrijk: Onze toestellen kunnen batterijen/oplaadbare batterijen bevatten. Raadpleeg in dat geval de bijgevoegde productdocumentatie voor aanvullende informatie over het type en de chemische samenstelling van de batterij. Bij producten met batterijcompartimenten kunt u de batterijen of oplaadbare batterijen direct verwijderen en op de juiste manier weggooien. Als de batterijen in het product zijn ingebouwd, mag u in geen geval proberen de batterijen zelf te verwijderen, maar moet u contact opnemen met een van onze medewerkers of de bevoegde vakmensen.

Belangrijke informatie over de Batteriewet (Duitsland: BattG)

Batterijen en oplaadbare batterijen mogen niet met het huisvuil worden weggegooid.

Oude batterijen kunnen giftige stoffen bevatten die schadelijk kunnen zijn voor het milieu of uw gezondheid als ze niet op de juiste manier worden opgeslagen of verwijderd. Dit geldt met name voor onjuiste behandeling van lithiumhoudende batterijen.

Batterijen bevatten echter ook belangrijke grondstoffen zoals ijzer, zink, mangaan en nikkel, en deze kunnen worden hergebruikt. Gescheiden inzameling maakt recycling van deze grondstoffen mogelijk en voorkomt negatieve gevolgen voor het milieu of de volksgezondheid door het vrijkomen van giftige stoffen.



Het symbool van de doorgekruiste vuilnisbak betekent dat u oude batterijen en oplaadbare batterijen niet bij het huishoudelijk afval mag gooien. Bovendien bent u, als eindgebruiker, wettelijk verplicht oude batterijen in te leveren.

U kunt batterijen en oplaadbare batterijen gratis inleveren bij een officieel inleverpunt, zoals een openbaar inzamelpunt voor afval. Oude batterijen, die wij als nieuwe batterijen in voorraad hebben of hebben, kunt u ook bij een van onze Teufel-winkels of bij een

van onze verzendmagazijnen inleveren. Als u ze echter naar onze verzendingsmagazijnen stuurt, wijzen wij u op de voorschriften voor gevaarlijke goederen van de door u gekozen verzendingsdienst en verzoeken wij u geen batterijen per post naar ons te sturen. U kunt de adressen van onze verzendingsmagazijnen opvragen bij onze klantendienst.

Op grond van bestaande wettelijke voorschriften moet de fabrikant van batterijen de volgende symbolen met de volgende betekenis gebruiken bij het markeren van de batterijen.

Hg: de batterij bevat meer dan 0,0005 massaprocent kwik

Pb: de batterij meer dan 0,004 massaprocent lood bevat

Cd: de batterij bevat meer dan 0,002 massaprocent cadmium

Anders moeten, om verspilling en afval te voorkomen, batterijen met een lange levensduur of oplaadbare batterijen worden gebruikt.

Verwisselbare oplaadbare batterijen maken een lange levensduur van elektrische en elektronische apparaten mogelijk, zodat apparaten en oplaadbare batterijen kunnen worden voorbereid op recycling (bijv. door oplaadbare batterijen te regenereren/verwisselen).

Verdere informatie over afvalpreventie voor consumenten is echter te vinden in het federale afvalpreventieprogramma met deelneming van de federale staten.

Handelsmerken

© Alle handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren.

Apple, iOS en Siri zijn handelsmerken van Apple Inc., geregistreerd in de Verenigde Staten en andere landen.

Android en Google Assistant zijn handelsmerken van Google LLC.



Het Bluetooth® woordmerk en symbool zijn geregistreerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en voor elk gebruik door Lautsprecher Teufel is een licentie verleend.



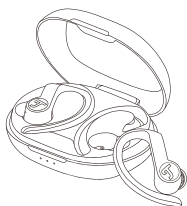
Qualcomm® aptX™ is een product van Qualcomm Technologies International, Ltd.

1. Kennismaking

Dank u voor de aankoop van de Teufel AIRY SPORTS TWS Bluetooth oortelefoons. Dit product is ontworpen voor mensen van een sportieve en actieve levensstijl. Lees deze gebruikershandleiding voordat u de oortelefoons voor het eerst gebruikt. De handleiding biedt nuttige informatie en helpt u op weg.

2. Inhoud van de verpakking

Pak de doos voorzichtig uit en controleer of de volgende onderdelen zijn meegeleverd. Als een onderdeel beschadigd is of ontbreekt, gebruik het dan niet en neem contact op met uw verkoper of klantenservice.



Oortelefoons



Oplader



Oordopjes (M op de fabriek geïnstalleerd op de oortelefoons)



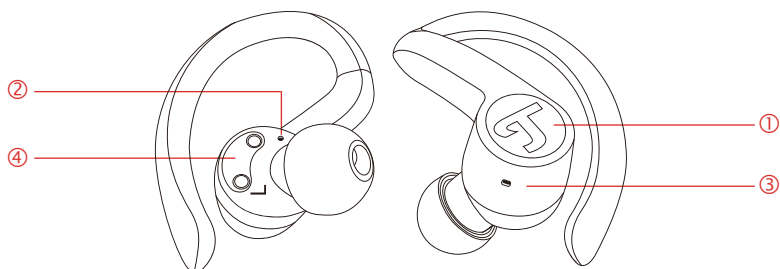
USB Type-C oplaadkabel



Snelstartgids en gebruikershandleiding

3. Productoverzicht

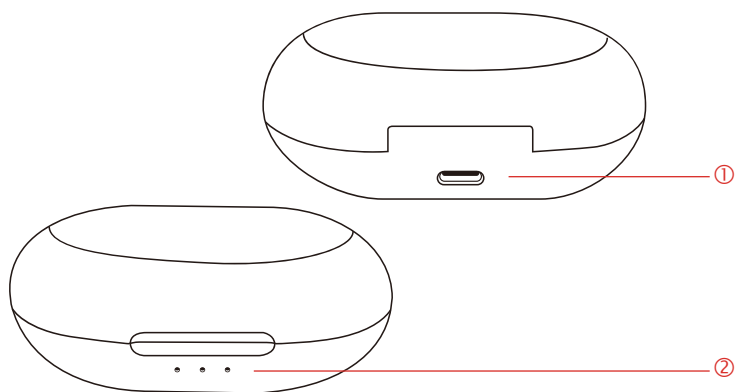
3.1 Oortelefoons



De gebruikersinterface van "AIRY SPORTS TWS" heeft de volgende elementen:

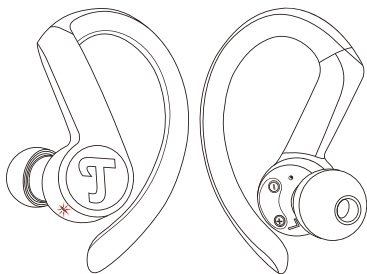
1. Multifunctionele knop
2. Ingebouwde microfoon
3. LED-indicator
4. Oplaadcontact

3.2 Oplader



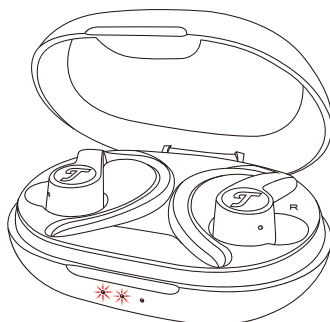
1. USB Type-C oplaadpoort
2. Stroomindicator

3.3 Oortelefoon LED-indicaties



Status van oortelefoon	LED-indicator	Spraakalarm
Inschakelen	De indicator brandt 1 seconde rood.	"Inschakelen"
Uitschakelen	De indicator brandt 1 seconde rood.	"Uitschakelen"
Koppelen	De indicator knippert afwisselend wit en rood.	"Koppelen"
Koppeling-timeout	De indicator knippert 10 minuten afwisselend wit en rood.	"Uitschakelen"
Koppeling gelukt	De indicator blijft 3 seconden wit branden.	"Verbonden"
Stand-by	1. De oortelefoons en het toestel zijn verbonden. De indicator knippert elke 5 seconden wit. 2. L en R oortelefoons zijn aangesloten, maar niet verbonden met het toestel. De indicator knippert elke 5 seconden rood. 3. Noch het toestel, noch de oortelefoons zijn aangesloten. De indicator knippert elke 5 seconden rood.	
Verbinding verbroken (buiten het effectieve bereik of Bluetooth uitgeschakeld)	De indicator knippert elke 5 seconden rood. Opnieuw verbinden: de indicator knippert elke 5 seconden wit. Uitschakelen: de indicator gaat na 15 minuten uit.	"verbinding verbroken"
Wis de koppelingslijst	De indicator knippert 3 keer langzaam wit en rood.	

3.4 LED-indicaties oplader

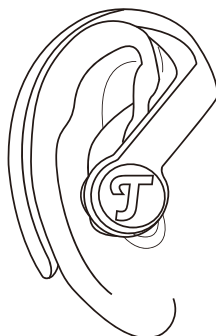


Status oplader	LED-indicator
Oplader openen/sluiten	Batterij-indicator van oplader 5 seconden. Vervolgens uit.
Batterijniveau	3 LED's aan: Vol, oordopjes kunnen 2,6 keer worden opgeladen; 2 LED's aan: oortelefoons kunnen 1,7 keer worden opgeladen; 1 LED aan: oortelefoons kunnen 0,8 keer worden opgeladen; Batterij bijna leeg: de eerste LED aan de linkerkant knippert.
De oplader opladen	De 1e LED knippert wanneer het batterijniveau onder een derde zakt. De 1e LED brandt altijd en de 2e LED knippert wanneer het batterijniveau meer dan een derde is. De eerste twee LED's branden en de derde LED knippert wanneer het batterijniveau meer dan tweederde is. 3 LED's branden continu wanneer volledig opgeladen. Wanneer de oplaadkabel wordt losgekoppeld: 3 LEDs knipperen 3 keer en gaan dan uit.
Oortelefoons opladen	Plaats de oortelefoons in de oplader. De LED's branden 5 seconden wit en gaan uit. Daarna knipperen de LED's links en rechts wit (als slechts één oortelefoon in het etui is geplaatst, knippert slechts één LED, links voor L oortelefoon, rechts voor R oortelefoon). Als de oortelefoons volledig zijn opgeladen, wordt het huidige batterijniveau van de oplader weergegeven en branden de LED's 5 seconden wit en gaan uit.

4. Ingebruikname

4.1 In- en uitschakelen

1. Open de oplader. De oortelefoons gaan automatisch aan.
2. Plaats de oortelefoons in de oplader en sluit het klepje. De oortelefoons worden uitgeschakeld en opgeladen.



4.2 Kies de juiste oordopjes

Voor optimale audioprestaties is het belangrijk om het juiste formaat oordopje te kiezen. Selecteer de maat die u optimaal comfort en een goede pasvorm in elk oor geeft. Om de beste pasvorm te bepalen, moet u mogelijk alle drie de maten proberen. Mogelijk hebt u voor elk oor een andere maat nodig.

MEDEDELING

Probeer hardop te spreken om de pasvorm te testen. Uw stem moet in beide oren gedempt klinken; zo niet, kies dan een andere tipmaat.

Steek de rechteroortelefoon in uw rechteroor en de linkeroortelefoon in uw linkeroor.

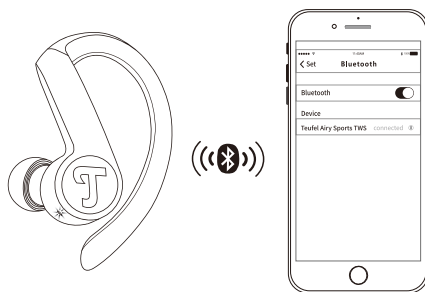
Plaats de oortelefoons met een lichte kanteling in de oren en draai ze lichtjes in het oorkanaal, zodat ze comfortabel en goed zitten.

4.3 Aansluiten op de oortelefoons

1. Wanneer u de oplader voor de eerste keer opent, worden de oortelefoons automatisch ingeschakeld. De LED-indicators van de oortelefoons gaan wit branden.
2. Wanneer u de oortelefoon voor de eerste keer uit de oplader haalt, wordt de koppelingsmodus automatisch ingeschakeld.
3. Activeer Bluetooth op uw apparaat en zoek naar de "Teufel AIRY SPORTS TWS". De LED-indicators branden 3 seconden continu wit.
4. Als de oortelefoons al aan een ander apparaat zijn gekoppeld, houdt u de multifunctionele knoppen L en R 8 seconden lang ingedrukt om de koppelingsmodus te forceren.

MEDEDELING

Bij het openen van het oplader wordt de oortelefoon automatisch opnieuw verbonden met het laatst gekoppelde apparaat. Als het apparaat niet binnen 60 seconden beschikbaar is, worden de oortelefoons in de koppelingsmodus geschakeld.



4.4 Informatie over de draadloze Bluetooth-verbinding

De oortelefoons zijn compatibel met Bluetooth 5.0.

Als uw audiobron de SBC-, AAC- en Qualcomm aptX-coderingsmethoden voor audio met hoge resolutie ondersteunt, wordt automatisch muziek van hoge audiokwaliteit afgespeeld.

De gekoppelde apparaten brengen na het inschakelen onmiddellijk de draadloze Bluetooth-verbinding tot stand en zijn klaar voor gebruik.

Wanneer u de oortelefoons inschakelt, proberen ze automatisch verbinding te maken met het laatst verbonden Bluetooth-apparaat.

5. Gebruik van de oortelefoons



INTERACTIELEGENDA

●	Een keer tikken
● ●	Twee keer tikken
● ● ●	Drie keer tikken
● ● ● ● ●	5x keer tikken
3 sec	Even aanraken
4 sec	Lang aanraken
L/R	Een van de oordopjes
L&R	Beide oordopjes tegelijk

Afspeelregelaars

- **R Volume hoger**
(Niet beschikbaar met één oordopje)
- **L Volume lager**
(Niet beschikbaar met één oordopje)
- ● **L/R Afspelen/Pauzeren**
- ● ● **R Volgende**
(Niet beschikbaar met één oordopje)
- ● ● **L Vorige**
(Niet beschikbaar met één oordopje)

Bellen

- **R Volume hoger**
(Niet beschikbaar met één oordopje)
- **L Volume lager**
(Niet beschikbaar met één oordopje)
- ● **L/R Gesprek aannemen**
- ● **L/R Gesprek beëindigen**
- 3 sec **L/R Inkomend gesprek weigeren**

Bluetooth

- 4 sec **L&R Bluetooth-koppeling forceren**
Houd linker- en rechteroordop tegelijkertijd vast terwijl de oordopjes niet in de oplader zijn geplaatst.
- ● ● ● ● **L&R Lijst met BT-apparaten wissen**
(wanneer geplaatst in de oplader)

Spraakassistent

- 3 sec **L Spraakassistent activeren**
- 3 sec **L Stop Spraakassistent**

Voeding

- 3 sec **R Inschakelen (handmatig)**
Houd de rechteroordopjes ingedrukt als ze uit staan om de oordopjes te activeren/in te schakelen.

6. Opladen

6.1 Opladen van de oortelefoon

De oortelefoons laden op terwijl ze in de oplader zijn geplaatst.

6.1.1 Oplaadtijd

Het duurt maximaal twee uur om de oortelefoons volledig op te laden.

MEDEDELING

Een volledige lading van de oortelefoon maakt maximaal 9 uur gebruik mogelijk.

6.1.2 Controleer het batterijniveau van de oortelefoons

Tijdens het gebruik van de oortelefoons

Indien verbonden met een Apple- of Android-apparaat, geeft het apparaat het geschatte batterijniveau weer in de rechterbovenhoek van het scherm en in de meldingsbalk.

Dit weergegeven batterijniveau is niet nauwkeurig. Gebruik een batterijwidget voor Android of iOS om het realtime batterijniveau te controleren.

Tijdens het opladen van de oortelefoons

Wanneer een oortelefoon wordt geplaatst, geeft de bijbehorende oplaadindicator oplaadstatus weer.

Batterijstatus

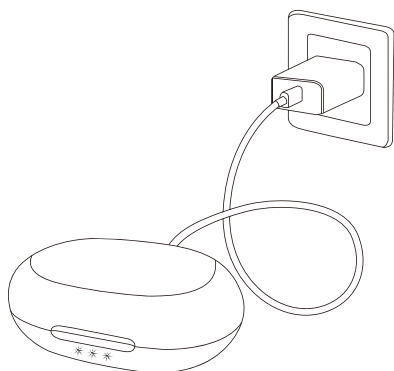
1-32%	LED 1 knippert
33-65%	LED 1 brandt continu en LED 2 knippert
66-99%	LED 1 + 2 branden continu en LED 3 knippert
100%	LED 1 + 2 + 3 zijn nu aan

6.2 De oplader opladen

De oplader is een houder voor de oortelefoons en laadt ze op wanneer ze niet worden gebruikt.

OPGELET

Gebruik dit product alleen met een door officieel goedgekeurde voeding die voldoet aan de wettelijke vereisten (bijv. UL, CSA, VDE, CCC).



1. Sluit het kleine uiteinde van de meegeleverde USB-kabel aan op de USB Type-C-poort.
2. Sluit het andere uiteinde aan op een USB-wandlader (niet meegeleverd).

MEDEDELING

Om de oortelefoons opladen moet de bedrijfstemperatuur tussen 0-40°C zijn.

6.2.1 Oplaadtijd

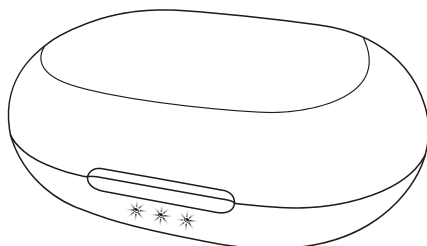
Het duurt maximaal 2 uur om de oplader volledig op te laden. De oplaadtijd van de oortelefoons door de oplader varieert.

MEDEDELING

Wanneer de oplader volledig is opgeladen, kunt u de oortelefoons tot 3 keer opladen.

6.2.2 Controleer het batterijniveau van de oplader

De LED-voedingsindicatoren bevinden zich aan de voorkant van de behuizing. Op basis van het batterijniveau lichten ze als volgt op:



Overzicht van de LED-indicaties van de oplader.

Status oplader	LED-functies van oplader
Batterijniveau van oplader 66% - 100%	Alle 3 LED's branden 5 seconden. Vervolgens uit.
Batterijniveau van oplader 33% - 65%	LED 1 en LED 2 branden 5 seconden. Vervolgens uit.
Batterijniveau van oplader 11% - 32%	LED 1 brandt 5 seconden. Vervolgens uit.
Batterijniveau van oplader 1% - 10%	LED 1 blijft snel knipperen.
De oplader opladen	Het knipperen van de LED's geeft de oplaadstatus aan: 0% - 32% vermogen: LED 1 knippert 33% - 65% vermogen: LED 1 continu aan, LED 2 knippert 66% - 99% vermogen: LED 1 en 2 continu aan, LED 3 knippert
Opladen voltooid	Alle 3 de LED's branden continu als de laadkabel is aangesloten.
Het aansluiten van de oplaadkabel	LED's geven het huidige batterijniveau gedurende één seconde weer en herhalen vervolgens het oplaadpatroon volgens de voortgang van het opladen.
Het loskoppelen van de oplaadkabel	LED's geven 3 maal het huidige batterijniveau aan. Vervolgens uit.

7. Verzorging en onderhoud

7.1 Oortelefoons en oplader reinigen

De oortelefoons en de oplader moeten wellicht regelmatig worden schoongemaakt.

Component	Reinigingsprocedure
Oordopjes	Verwijder de tips van de oortelefoons en was ze met een mild reinigingsmiddel en water. Opmerking: Zorg ervoor dat u de oordopjes goed afspoelt en droogt voordat u ze weer op de oortelefoon bevestigt.
Oortelefoon uitgangen	Alleen schoonmaken met een droog, zacht wattenstaafje of gelijkwaardig. Opmerking: Steek geen voorwerpen in de uitgangen.
Laadcontacten (op oortelefoons en oplader)	Maak regelmatig schoon met een droog, zacht wattenstaafje of iets vergelijkbaars om roesten te voorkomen.
Opladen	Alleen schoonmaken met een droog, zacht wattenstaafje of gelijkwaardig.

7.2 De oortelefoons in de oplader bewaren

Bewaar de oortelefoons in de oplader om schade aan de oortelefoons te voorkomen wanneer u ze vervoert. De oortelefoons worden automatisch opgeladen in de oplader, zodat u altijd de langst mogelijke batterijduur hebt.

- Open de oplader, til de magnetische klep op en plaats de linkeroortelefoon in het linker compartiment en de rechteroortelefoon in het rechter compartiment.

De oortelefoons worden magnetisch in de compartimenten getrokken.

- Sluit de oplader.

8. Problemen verhelpen

Mogelijke oplossingen

Als u problemen ondervindt met uw oortelefoons of USB-oplaadkabel:

1. Controleer de status van de stroomindicatoren.
2. Laad de batterij op.
3. Verhoog het volume op uw mobiele apparaat.
4. Probeer verbinding te maken met een ander mobiel apparaat.

Als u het probleem niet kunt oplossen, raadpleegt u de onderstaande tabel om symptomen en oplossingen voor veelvoorkomende problemen te identificeren. Als u het probleem niet kunt oplossen, neem dan contact op met de klantenservice van Teufel.

Probleem	Oplossing
Oortelefoons gaan niet aan	1. Plaats de oortelefoon in de oplader om het opladen te starten. 2. Zorg ervoor dat de oortelefoon niet in stand-by staat en maak hem wakker.
Oortelefoons maken geen verbinding met mobiel apparaat	1. Controleer of uw mobiele apparaat Bluetooth technologie ondersteunt. 2. Op uw mobiele toestel: schakel de Bluetooth-functie uit en vervolgens weer in. 3. Verwijder uw Teufel AIRY SPORTS TWS oortelefoon uit de Bluetooth-lijst op uw mobiele apparaat. Maak opnieuw verbinding. 4. Plaats uw mobiele apparaat dicht bij de oortelefoons en vermijd interferentie of obstructies. 5. Maak verbinding met een ander mobiel apparaat. 6. Wis de koppelingslijst van de oortelefoons en maak opnieuw verbinding. Om de BT-apparaatlijst te wissen, plaatst u de oortelefoon in de oplader laadetui en houdt u de multifunctionele L/R-knoppen 8 seconden ingedrukt.

Probleem	Oplossing
Oortelefoons worden niet opgeladen	1. Zorg ervoor dat de oortelefoons correct zijn de oplader is geplaatst. 2. Controleer of de batterij van de oplader is opgeladen. 3. Controleer of er vuil of stof op de laadcontacten van de oplader of de oortelefoons zit. 4. Als uw oortelefoons zijn blootgesteld aan hoge of lage temperaturen, laat u de oortelefoons weer op kamertemperatuur komen en probeert u vervolgens opnieuw op te laden.
Oplader laadt niet op	1. Controleer het batterijniveau van de oplader door de houder te openen. Indien nodig kunt u de behuizing opladen met de meegeleverde USB type-c kabel. 2. Bevestig beide uiteinden van de USB-kabel. 3. Als uw oplader is blootgesteld aan hoge of lage temperaturen, laat u deze weer op kamertemperatuur komen en probeert u het opladen opnieuw.
Geen geluid	1. Druk op Afspelen op uw mobiele apparaat om een audiotrack af te spelen. 2. Plaats de oortelefoons in de oplader om de oplaadstatus van de oortelefoons te controleren. Laad indien nodig de oortelefoons op. 3. Verhoog het volume op het mobiele apparaat. 4. Plaats uw mobiele apparaat dicht bij de oortelefoons (10 m) en vermijd interferentie of obstructies. 5. Gebruik een andere muziekbron. 6. Maak verbinding met een ander mobiel apparaat.
Geen geluid uit één oortelefoon	Zorg ervoor dat beide oortelefoons zijn opgeladen en dat de oortelefoons zijn gekoppeld aan uw Bluetooth-apparaat en ermee zijn verbonden. Zorg er ook voor dat de oortelefoons correct in uw oren zijn geplaatst.

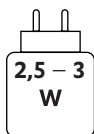
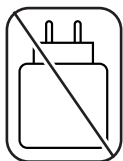
Probleem	Oplossing
Slechte geluidskwaliteit	1. Zorg ervoor dat beide oortelefoons stevig in uw oor passen. 2. Gebruik een andere muziekbron. 3. Probeer verbinding te maken met een ander mobiel apparaat. 4. Plaats uw mobiele apparaat dichterbij de oortelefoons (10 m) en vermijd interferentie of obstructies. 5. Verwijder eventueel vuil of oorsmeer van de uitgangen van de oortelefoons.
Oordopjes raken los	Bevestig de dopjes stevig aan de oortelefoons.
TWS-koppeling (voor een verloren of gekocht oordopje)	Neem de oordopjes uit, 3 druk een voor een op de multifunctionele knop.

9. Technische gegevens

Afmeting driver:	Ø8 mm volledig bereik
Maximale niveau tijdens BT-weergave:	100 dB SPL (A) (volgens EN-50332)
THD + N-verhouding:	< 1% @ 0 dBFS (100% Abs Volume)
Batterij:	Oordopjes (x2): Lithium-Ion, 3,7 V, 60 mAh Oplader (x1): Lithium-Ion, 3,7 V, 500 mAh
Radionetwerk:	Bluetooth®
Frequentiebanden in MHz:	2400 – 2483,5
Zendvermogen in mW/dBm:	< 10 mW/< 10 dBm

Meer technische gegevens vindt u op onze website.

Technische wijzigingen voorbehouden!



10. Conformiteitsverklaring

CE Lautsprecher Teufel GmbH verklaart dat dit product voldoet aan richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring vindt u op:

www.teufel.de/konformitaetserklaerungen

www.teufelaudio.com/declaration-of-conformity

Teufel

Neem bij vragen, suggesties of klachten contact op met onze klantenservice:

Lautsprecher Teufel GmbH Bikini
Berlin, Budapester Str. 44 10787
Berlin (Germany)

www.teufelaudio.com
www.teufel.de
www.teufel.ch
www.teufelaudio.at
www.teufelaudio.nl
www.teufelaudio.be
www.teufelaudio.fr
www.teufelaudio.pl
www.teufelaudio.it
www.teufelaudio.es

Telefon:

Deutschland: +49 (0)30 217 84 217
Österreich: +43 12 05 22 3
Schweiz: +41 43 50 84 08 3
International: 0800 400 300 20
Fax: +49 (0) 30 / 300 930 930
Online-Support:
www.teufelaudio.com/service
www.teufel.de/service
Kontaktformular:
www.teufel.de/kontakt
Contact:
www.teufelaudio.com/contact

Er wordt geen verantwoordelijkheid aanvaard voor de juistheid van deze informatie.

Technische wijzigingen, typefouten en andere fouten voorbehouden.